

## Valeurs communes: progetto della Commissione Europea

### Recensione di Nadia Bonora

#### Abstract

Titolo: Valori comuni

Titolo originale: Valeurs communes

2004/2005

Project leader: cooperativa Lai-momo, Eurodialog (Bruxelles).

Partner: Africa e Mediterraneo, Italia; Grupo Comunicar, Spagna; L'Afrique dessinée, Francia; Translit, Spagna; Le Comptoir du livre, Belgio; CS Associazione di Cooperazione allo Sviluppo, Italia; Agronomi senza frontiere, Italia; Fumo di China, Italia.

Riferimento: Andrea Marchesini Reggiani - [redazione@africaemediterraneo.it](mailto:redazione@africaemediterraneo.it)

I fumetti e la guida didattica, realizzati per il progetto, sono acquistabili sul sito web [www.laimomo.it](http://www.laimomo.it), materiali e informazioni sono disponibili sul sito [www.valeurcommunes.org](http://www.valeurcommunes.org).

Il materiale di Valori comuni è utilizzato per laboratori di educazione interculturale nelle classi.

**Parole chiave:** religioni; Europa; educazione interculturale; materiale didattico

---

#### L'incontro delle religioni e dei diversi sistemi di pensiero laico

L'incontro delle religioni e dei sistemi del pensiero laico grazie al fumetto per l'integrazione degli immigrati è nato qualche anno fa con l'idea di comunicare alcuni valori fondamentali alla base di tutte le principali religioni e del pensiero laico e si propone di promuovere la cultura della pace attraverso il confronto tra le diverse religioni e culture che attualmente vivono in Europa. "Valori comuni" è un percorso di ricerca dei valori morali innegabilmente comuni alle varie forme del pensiero la cui conoscenza può promuovere il rispetto reciproco e la coesione sociale. In esso si riconoscono le differenze che arricchiscono i diversi punti di vista con l'obiettivo di raggiungere maggiore consapevolezza dei contrasti spesso violenti che hanno opposto gli uomini a causa delle interpretazioni di quei principi nelle varie fasi della storia.

Il progetto di Lai-momo e di Eurodialog, finanziato e sostenuto dalla Commissione europea nell'ambito del programma INTI-Integrazione degli

immigrati, è il risultato di un lavoro interdisciplinare realizzato da un comitato scientifico, da un team di autori e artisti europei e africani, da esperti di didattica interculturale e di dialogo interreligioso.

I materiali creati nell'ambito della ricerca, storie a fumetti a tema con guida didattica per gli insegnanti, si rivolgono a ragazzi preadolescenti ed adolescenti futuri cittadini dell'Europa di domani. Il mezzo scelto, il fumetto, riesce a comunicare idee e concetti molto complessi in maniera accattivante e coinvolgente attraverso la forza delle immagini e delle parole accennati in un dialogo o interpretati dai personaggi e dalle vicende dei protagonisti.

Ogni fumetto è una storia unica che i ragazzi possono leggere autonomamente aiutati nell'analisi da una serie di esercizi riferiti alla storia e al tema da sviluppare successivamente nelle lezioni per arricchire l'argomento con approfondimenti, citazioni da svolgersi in attività di tipo laboratoriale.

La prima storia *L'appello*, affronta il valore dell'amore e del perdono correlato alla questione sociale dell'integrazione e del rapporto tra religione e società. L'appello illustra un percorso di riconciliazione dove i protagonisti disumanizzati a causa della guerra ridiventano "umani" grazie al perdono. Laico o religioso questa particolare forma di amore è uno dei pilastri della pace. L'appello inoltre sottolinea l'importanza della solidarietà e della parola per superare le fratture fra i popoli. Il perdono reciproco, per il suo aspetto legato all'amore verso gli altri, è un elemento indispensabile per la collaborazione in un contesto multiconfessionale caratterizzato dalla difficoltà di comunicazione.

*La riserva*, il secondo racconto, prende in esame i temi della non-violenza e le deviazioni dei messaggi religiosi. Questo racconto mette l'accento sulla deviazione del messaggio religioso ed espone l'idea che il diritto di ogni uomo a un'esistenza dignitosa deve passare attraverso la non violenza. Ogni pensiero umano privato della non violenza è degno di rispetto. Oggi con il crescere dell'intolleranza e della discriminazione contro le minoranze religiose, l'espansione dell'estremismo, minacciano la soddisfazione dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali. *La riserva* illustra come le comunità a base religiosa possono essere manipolate e come invece la dignità dell'uomo può affermarsi se gli uomini ascoltano i moderati e le loro proposte di non violenza, di dialogo interreligioso e civico, di conoscenza e rispetto reciproco che possono aiutarli a diventare dei cittadini e dei fedeli responsabili.

La terza storia, *Hisham e Isotta*, presenta attraverso una storia di amore, il valore del rispetto dell'altro e dell'integrazione sociale inteso come paradigma dell'apertura all'Altro. Questo principio permette di definire l'umanità a partire dalla sua unità: gli uomini sono uniti in quanto tali, al di là delle differenze di cultura, di pelle o di religione.

*Se mi segui intorno al mondo*, la quarta storia, è il racconto di un viaggio alla ricerca della condivisione e delle soluzioni efficaci e responsabili per un'ecologia del

pianeta. Nel fumetto viene rappresentata una crisi ecologica che ha conseguenze economiche importanti, al punto da minacciare l'equilibrio dei valori sui quali le società si organizzano. Sia la visione laica che le religioni attribuiscono all'equilibrio ecologico un'importanza sociale pur partendo da punti di vista differenti.

L'ultima storia, *Compito a casa*, analizza il valore della non discriminazione e dei concetti di identità e meticcio, della nozione di doppia appartenenza e del dialogo tra le culture. È incentrato sulle risposte che le religioni, il pensiero laico e le politiche dei governi hanno elaborato per lottare contro la discriminazione, nel principio che l'unione permette agli uomini di progredire. Alcuni elementi della storia permettono di dare uno sguardo a questioni sociali esistenti nell'Europa di oggi: le nozioni di doppia cultura, di doppia appartenenza e al dialogo tra le culture. In questa vicenda, il dilemma esistenziale dell'identità e della pluralità identitaria è presentato come non esclusivo agli immigrati, perché la condizione umana è per tutti la stessa.

Il materiale ha carattere interdisciplinare e può essere trattato dagli insegnanti che si occupano di storia, filosofia, educazione civica, letteratura, educazione religiosa, educazione artistica.

Dal punto di vista didattico ogni storia è scomponibile in diverse sezioni: *Il Messaggio*, introduce l'argomento della storia attraverso un testo che presenta il valore morale selezionato per quella determinata unità nelle diverse formulazioni dalle religioni e dal pensiero laico. La sezione *Materiale* riguarda più direttamente il fumetto e contiene la sinossi e la spiegazione su come il contenuto scelto e i temi correlati sono proposti nella storia. La sezione delle *Testimonianze* è un'antologia di testi sacri, laici, di commenti, di esercizi di comprensione e di analisi. La guida è corredata da un glossario, una sitografia-videografia a completamento degli strumenti di lavoro.

L'Insegnamento delle religioni nei sistemi scolastici europei è una preziosa sezione di approfondimento con schede di sintesi su sistemi scolastici e insegnamento religioso nei 25 Paesi europei. L'Europa dei venticinque è un mosaico di insegnamenti dove non manca nessuna delle denominazioni religiose. La cartina religiosa è una pelle di leopardo dove si intersecano le confessioni cristiane: cattolica, ortodossa, anglicana, protestante ma dove è presente l'ebraismo e anche l'Islàm sta prendendo piede man mano che aumenta l'immigrazione.

Interessanti sono i nuovi insegnamenti misti, sia bi-confessionali in compresenza di alunni cattolici e protestanti con la collaborazione dei rispettivi insegnanti come in Germania e in Svizzera. Oppure gli insegnamenti transconfessionali che studiano in chiave comparativa tutte le religioni presenti sul territorio come nell'esperienza inglese dove l'istruzione religiosa comprende insieme cristianesimo, ebraismo, islàm, induismo, buddismo e skhismo.

Ma esistono altre esperienze di insegnamento come i corsi di cultura religiosa aconfessionali, corsi culturali sul testo biblico, di storia comparata delle religioni, di studio del fatto religioso insegnato trasversalmente nelle varie discipline.

Come dice Jacques Rifflet<sup>1</sup>, oggi la Terra si è ristretta e non esistono più le zone tampone tra le religioni maggiori, zone originate dalle grandi distanze e dall'ostilità del territorio. I deserti, i mari, gli oceani, i ghiacci sono facilmente affrontati dalla modernità dei mezzi di trasporti e dai mass-media. È quindi essenziale e urgente che gli uomini si facciano guidare dalla saggezza e che imparino a vivere insieme pacificamente sulla base di un mutuo rispetto...

Ma il raggiungimento della concordia tra gli uomini si trova davanti un ostacolo considerevole, il sacro che è nella sua sostanza non negoziabile. Un dogma non può essere "logicamente" contrapposto ad un altro dogma con metodo scientifico. Nel corso del tempo le guerre di religione hanno dimostrato i loro aspetti terrificanti, poiché solo lo sradicamento della fede avversa da parte della dottrina più "equipaggiata" – in armi o in potere finanziario- può mettere fine a questo tipo di conflitti.

La laicità nella sua gestione neutrale dell'umano costituisce il luogo di incontro ideale tra le confessioni e le convinzioni.

Ci troviamo al centro di una mondializzazione in cui l'ineguaglianza tra i popoli e tra esseri diventa insopportabile, in un'anarchia di correnti atee e dogmatiche che si contendono brandelli di un'umanità protesa verso una patetica ricerca di speranza. Ci troviamo in una situazione di disequilibrio in cui le nazioni egemoni si fanno beffa delle leggi internazionali.

A questo punto niente ci impedisce, se non la malvagità delle azioni di certi uomini, di credere al progetto "Valori comuni": lanciare un appello agli uomini pieni di buona volontà presenti in tutti i campi di pensiero perché si associno nella loro moderazione ed eliminino l'estremismo dal destino dell'umanità.

## **Le storie**

### **L'appello**

Storia: Pascale Fonteneau

Disegni: Pat Masioni

Sceneggiatura: Christophe N'galle Edimo

Valore: l'amore, il perdono

---

<sup>1</sup>Jacques Rifflet, professore onorario di Diritto, di Politica internazionale e di Studi comparati delle religioni all'Università di Mons-Hainaut-Bruxelles

In città si celebra la "Giornata dell'Accordo", con un concerto, gare e coriandoli. Una vera festa. Ma forzata. Che lo si voglia o no, la città è divisa in zone di appartenenza di diverse comunità religiose. Imbarco immediato verso una dimensione di guerra. Un incubo? Assolutamente no! In questo mondo fittizio ma tanto credibile quanto il nostro, il perdono diventa una tappa necessaria per il dialogo e la riconciliazione.

Questo album, all'interno di una serie che tratta dei valori comuni alle religioni e al pensiero laico, è una storia di fantascienza che dà risalto alla grafica dinamica ed espressiva del congolese Pat Masioni.

Il duo Edimo-Masioni firma qui un superbo adattamento in fumetto del racconto originale L'appel della scrittrice belga Pascale Fonteneau.

### **La riserva**

Storia: Thomas Gunzig

Disegni: Faustin Titi

Sceneggiatura: Christophe N'galle Edimo

Valore: la non-violenza

Prima collaborazione, ricca di spunti, tra il disegnatore ivoriano Titi Faustin, lo scrittore Thomas Gunzig e il camerunese Christophe N'galle Edimo, che firma la sceneggiatura tratta dalla storia originale dello scrittore belga.

La Terra in un futuro molto particolare, in cui il potere è gestito da un'élite che risiede sulla Luna. La Terra, città tentacolare dove coabitano con difficoltà comunità religiose deviate. Una sparatoria sanguinosa. Che c'è di più facile che spingere le persone ad uccidersi a vicenda? Un vortice di avvenimenti esplosivi travolge la vita dei personaggi.

Questo album della collezione Valori Comuni parla della manipolazione del messaggio religioso che sfrutta l'odio per i propri fini. Un album incisivo, per non dimenticare che il diritto di ciascuno ad un'esistenza degna passa attraverso la non-violenza e il dialogo.

### **Hisham e Isotta**

Storia: Carl Norac

Disegni: Simon Mbumbo

Sceneggiatura: Christophe N'galle Edimo

Valore: il rispetto dell'Altro

Una città. Ma non una città precisa. Piuttosto l'immagine di una città qualunque. Vi troviamo un ragazzo africano di 14 anni di nome Hisham e una ragazza di nome Isotta.

Il tandem camerunese formato da Christophe N'galle Edimo e Simon Pierre Mbumbo esercita il suo sguardo tenero e complice, narrando la giovinezza: Hisham e il suo pappagallino, la scuola, Isotta e i suoi genitori francesi, DJ Boss, i compagni.

Nel brulichio della vita quotidiana e nelle relazioni romanzesche che si intrecciano nel quartiere, questo magnifico fumetto della collezione *Valori Comuni* tocca i temi del rispetto dell'Altro e dell'integrazione sociale dei migranti.

Dal racconto originale Hisham et Yseult di Carl Norac, un album di grande poesia, ravvivato da colori splendidi.

### **Se mi segui intorno al mondo**

Storia: Carl Norac

Disegni: Fifi Mukuna

Sceneggiatura: Christophe N'galle Edimo

Valore: la generosità, la condivisione

Un villaggio indiano vive un periodo di siccità. Nel villaggio vicino il pozzo funziona ancora. Di fronte all'egoismo e al fatalismo degli abitanti dei due villaggi, il giovane Ranji decide di partire per un viaggio intorno al mondo. Una lepre, che si rivela un vero genio, lo accompagna. La lepre è una simpatica rompiscatole, che guida Ranji nel suo viaggio nel cuore dei mali della Terra. A partire dal soggetto originale dello scrittore Carl Norac, gli africani Fifi Mukuna e Christophe Edimo offrono una storia vivace e divertente, tratteggiata con stile semplice e diretto, accettando una grande scommessa: raccontare l'ecologia a misura d'uomo, la condivisione e il senso di responsabilità verso le generazioni presenti e future.

### **Compito a casa**

Storia: Abdourahman Waberi

Disegni: Chrisany

Sceneggiatura: Christophe N'galle Edimo

Valore: la non discriminazione

Nel liceo di una cittadina di provincia, da qualche parte al centro della dolce Francia, una classe, di fronte al problema della discriminazione, s'interroga sulle soluzioni proposte dalle religioni, dal pensiero laico e dalla politica per combattere il fenomeno. Un fumetto in cui ritroviamo i temi cari allo scrittore Abdourahman Waberi: le nozioni di doppia cultura, di doppia appartenenza e il dilemma

esistenziale dell'identità e del métissage, non specifico degli immigrati, ma proprio della stessa condizione umana.

Il fumetto è tratto da un racconto inedito dello scrittore intitolato Schoelcher, Schéhérazade, Saïd et les autres. I disegni del camerunese Chrisany si sposano perfettamente con lo stile narrativo di Waberi.

Per saperne di più

<http://www.valeurscommunes.org>

<http://www.didaweb.net/mediatori>

<http://www.africamedieterraneo.it>